

Fish Match & Mix

IT

Età:

dai 2 anni.

N. di giocatori:

1 giocatore.

Contenuto: 8 pezzi in legno, base di gioco (puzzle di due pezzi) e 12 carte con 24 sfide progressive.

Aspetti pedagogici: ragionamento logico e percezione visiva. Apprendimento dei colori.

Obiettivo del gioco: posizionare correttamente i 4 pesci nel mare seguendo l'indicazione delle carte.

Come si gioca: montare il puzzle base di due pezzi, lasciando vuoti gli spazi per i pesci.
Posizionare i pezzi in legno su un lato della base e le carte sull'altro lato.
Prendere una carta, osservare i pesci disegnati e posizionare i pezzi in legno sulla base come indicato dalla carta.

Le carte sono progressive: si consiglia di iniziare con quelle più semplici.
Ci sono tre livelli di difficoltà rappresentati da uno, due o tre punti.

●○○ Le più semplici. Le teste dei pesci vanno sempre posizionate nello stesso posto e si devono posizionare le code (dal lato liscio), come indicato dalla carta.

●●○ Adesso tutti i colori delle teste appaiono in un determinato ordine e si devono inserire le trame nelle code dei pesci.

●●● Questa volta è più difficile. Sparisce il colore delle code e bisogna indovinare la coda corrispondente in base alle trame.

È importante che un adulto aiuti il bambino a comprendere e seguire la dinamica del gioco e a scoprire i materiali che lo compongono. È molto importante giocare insieme ai bambini condividendo il divertimento e apprezzandone i successi.

Fish Match & Mix

PT

Idade:

a partir dos 2 anos.

Número de jogadores:

1 jogador.

Conteúdo:

8 peças de madeira, base de jogo (puzzle de duas peças) e 12 cartas com 24 desafios progressivos.

Aspectos pedagógicos:

Raciocínio lógico e percepção visual. Aprendizagem das cores.

Objetivo do jogo:

Colocar corretamente os 4 peixes no mar, conforme indicado nas cartas.

Como jogar:

Montar a base-puzzle de duas peças, deixando vazios os orifícios para os peixes.
Colocar as peças de madeira num lado da base e no outro lado as cartas.
Retira-se uma carta, observam-se os peixes desenhados e depois colocam-se as peças de madeira na base, tal como indicado na carta.

As cartas são progressivas:

Recomenda-se começar pelas mais fáceis.
Há três níveis de dificuldade representados por um, dois ou três pontos.

●○○ As mais fáceis. As cabeças dos peixes são sempre colocadas no mesmo sitio e tem de se colocar as caudas (pelo lado liso) conforme indicado na carta.

●●○ Agora todas as cores das cabeças aparecem por uma ordem qualquer e incorporam-se os padrões nas caudas dos peixes.

●●● Desta vez é mais difícil. A cor das caudas desaparece e é preciso adivinhar a cauda correspondente, através dos padrões.

É interessante que um adulto ajude a criança a entender e desfrutar da dinâmica do jogo, assim como a descobrir os materiais que o compõem. É muito importante jogar com as crianças, partilhando a diversão e valorizando as suas conquistas.

Fish Match & Mix

CA

Edat:

a partir de 2 anys.

Núm. de jugadors:

1 jugador.

Contingut:

8 peces de fusta, base de joc (puzzle de dues peces) i 12 cartes amb 24 desafiaments progressius.

Aspectes pedagògics:

Raonament lògic i percepció visual. Aprendentatge dels colors.

Objectiu del joc:

Col·locar correctament els 4 peixos al mar segons indiquen les cartes.

Com s'hi juga:

Muntar la base-puzzle de dues peces, deixant sense omplir els buits per als peixos.
Col·locar les peces de fusta a un costat de la base i a l'altre les cartes.
S'agafa una carta, s'observen els peixos dibuixats i a continuació es col·loquen les peces de fusta damunt la base tal com indica la carta.

Les cartes són progressives:

Es recomana començar per les més senzilles.
Hi ha tres nivells de dificultat representats per un, dos o tres punts.

●○○ Les més senzilles. Els caps dels peixos sempre van col·locats en el mateix lloc i cal posar les cues (pel costat llis), segons indica la carta.

●●○ Ara tots els colors dels caps surten en qualsevol ordre i s'incorporen les trames a les cues dels peixos.

●●● Aquest cop és més difícil. Desapareix el color de les cues i cal endevinar quina cua li correspon segons les trames.

És interessant que un adult ajudi el nen a entendre i gaudir de la dinàmica del joc, així com a descobrir els materials que el componen. Es molt important jugar amb ells compartint la diversió i valorant els seus encerts.

Fish Match & Mix

ES

Edad:

a partir de 2 años.

Nº de jugadores:

1 jugador.

Contenido: 8 piezas de madera, base de juego (puzzle de dos piezas) y 12 cartas con 24 desafíos progresivos.

Aspectos pedagógicos: Razonamiento lógico y percepción visual. Aprendizaje de los colores.

Objetivo del juego: Colocar correctamente los 4 peces en el mar según indican las cartas.

Cómo jugar: Montar la base puzzle de dos piezas, dejando vacíos los huecos para los peces.
Colocar las piezas de madera a un lado de la base y al otro lado las cartas.
Se coge una carta, se observan los peces dibujados y a continuación se colocan las piezas de madera en la base tal y como indica la carta.

Las cartas son progresivas: Se recomienda empezar por las más sencillas.
Hay tres niveles de dificultad representados por uno, dos o tres puntos.

●○○ Las más sencillas. Las cabezas de los peces siempre van colocadas en el mismo sitio y se han de colocar las colas (por el lado liso), según indica la carta.

●●○ Ahora todos los colores de las cabezas aparecen en cualquier orden y se incorporan las tramas en las colas de los peces.

●●● Esta vez es más difícil, desaparece el color de las colas y hay que adivinar que cola le corresponde por las tramas.

Es interesante que un adulto ayude al niño a entender y disfrutar de la dinámica del juego, así como a descubrir los materiales que lo componen. Es muy importante jugar con ellos compartiendo la diversión y valorando sus aciertos.

® Jumbo and Goula are registered trademarks of Jumbodiset Group.
© 2020 Jumbodiset Group. All rights reserved.

Diset, S.A. Calle C, nº 3, Sector B, Zona Franca, 08040 Barcelona (España)
goula.es



Fish Match & Mix

FR

Âge : à partir de 2 ans.

Nombre de joueurs : 1 joueur.

Contenu : 8 pièces en bois, base du jeu (puzzle de deux pièces) et 12 cartes avec 24 défis progressifs.

Aspects pédagogiques : raisonnement logique et perception visuelle. Apprentissage des couleurs.

But du jeu : placer correctement les 4 poissons dans la mer selon les indications des cartes.

Comment jouer : monter la base du puzzle de deux pièces en laissant vides les trous destinés aux poissons.
Placer les pièces en bois d'un côté de la base et les cartes de l'autre côté.
Prendre une carte, observer les dessins des poissons, puis placer les pièces en bois sur la base comme indiqué sur la carte.

Les cartes sont progressives : Il est recommandé de commencer par les plus simples.
Il y a trois niveaux de difficultés, représentés par un, deux ou trois points.

●○○ Ce sont les cartes artes les plus simples. Les têtes des poissons sont toujours placées au même endroit. Il faut placer les queues (du côté uni) selon les indications de la carte.

●●○ Maintenant, toutes les couleurs des têtes apparaissent dans le désordre et les queues des poissons possèdent des motifs.

●●● Cette fois, c'est plus difficile. La couleur des queues n'est pas indiquée et il faut la deviner à l'aide des motifs correspondants.

Nous recommandons à un adulte d'aider l'enfant à comprendre et à apprécier la dynamique du jeu. Il peut aussi l'aider à découvrir les matériaux qui le composent. Il est très important de jouer et de s'amuser avec eux tout en valorisant leurs succès.

Fish match & Mix

EN

Age: from 2 years old.

No. of players: 1 player.

Contents: 8 wooden pieces, puzzle base (two-piece puzzle) and 12 cards with 24 progressive challenges.

Educational features: Logical thinking and visual perception. Learning the colours.

Aim of the game: To correctly place the 4 fishes in the sea as shown on the cards.

How to play: Assemble the two-piece puzzle base, leaving spaces for the fish. Place the wooden pieces on one side of the base and the cards on the other. Pick up a card, look at the fish pictured and place the wooden pieces on the base as shown on the card.

The cards are progressively more difficult: It is best to begin with the starter cards first.

There are three levels of difficulty, represented by one, two or three dots.

●○○ The starter cards. The fishes' heads are always positioned in the same place and the tails should be placed on the base (using the coloured side), as shown on the card.

●●○ On this level the colours of the heads can appear in any order and the patterned side of the fish tails are now introduced.

●●● This level is more difficult. The cards no longer show the colour of the tails and the child must guess the correct tail according to the patterns.

It is highly advisable for an adult to help the child to understand and enjoy the dynamic of the game, and to discover the materials used. It is important to play with them, sharing the fun and praising them when they complete the puzzle correctly.

Fish Match & Mix

DE

Alter: ab 2 Jahren

Anzahl der Spieler: 1 Spieler

Inhalt: 8 Teile aus Holz, Spielunterlage (zweiteiliges Puzzle) und 12 Karten mit 24 Aufgaben und ansteigendem Schwierigkeitsgrad

Pädagogische Aspekte: logisches Denken und visuelles Wahrnehmungsvermögen. Kennenlernen der Farben.

Ziel des Spiels: Die 4 Fische im Meer sollen gemäß den Vorgaben auf den Karten platziert werden.

Spielablauf: Die Puzzle-Unterlage aus zwei Teilen wird zusammengesetzt, und die Lücken für die Fische bleiben frei.

Die Holzteile werden auf eine Seite und die Karten auf die andere Seite der Spielunterlage gelegt.

Das Kind nimmt eine Karte, betrachtet die gezeichneten Fische und legt anschließend die Holzteile so in die Unterlage, wie auf der Karte vorgegeben.

Die Karten haben einen an steigenden Schwierigkeitsgrad: Es empfiehlt sich, mit den einfachsten zu beginnen.
Die drei Schwierigkeitsgrade sind mit einem, zwei oder drei Punkten gekennzeichnet.

●○○ Die einfachsten Aufgaben. Die Köpfe der Fische werden stets auf den gleichen Platz gelegt, und die Schwänze müssen (mit der einfarbigen Seite) platziert werden, wie auf der Karte vorgegeben.

●●○ Jetzt erscheinen die Farben der Köpfe in unterschiedlicher Anordnung, und es kommen die Muster auf den Fischschwänzen hinzu.

●●● Das sind die anspruchsvollsten Aufgaben. Die Farbe der Schwänze ist nicht zu sehen und das Kind muss mithilfe der Muster herausfinden, welcher Schwanz der richtige ist.

Es empfiehlt sich, dass ein Erwachsener dem Kind hilft, die Dynamik des Spiels zu verstehen und zu genießen sowie seine Materialien zu entdecken. Es ist wichtig, mit den Kleinen zu spielen, gemeinsam Spaß zu haben und sich an den Fortschritten zu freuen.

Fish match & Mix

NL

Leeftijd: vanaf 2 jaar.

Aantal spelers: 1 speler.

Inhoud: 8 houten speelstukken (koppen en staarten), speelbord (puzzel van twee stukken) en 12 kaarten met 24 opdrachten die in moeilijkheidsgraad oplopen.

Dit spel stimuleert: Logisch denken, de visuele waarneming en het leren van de kleuren.

Doel van het spel: Plaats de 4 vissen op de juiste plek in de zee, zoals aangegeven op de opdrachtkarten.

Hoe wordt het spel gespeeld: Puzzel het spelbord van twee stukken in elkaar en laat de gaten voor de vissen leeg.

Leg de houten stukken aan de ene kant van het speelbord en de opdrachtkarten aan de andere kant.

Neem een opdrachtkaart, bekijk de afgebeelde vissen en leg vervolgens de houten stukken op het bord zoals aangegeven op de kaart.

De kaarten lopen op in moeilijkheidsgraad: Aanbevolen wordt om met de eenvoudigste te beginnen.
Er zijn drie moeilijkheidsniveaus, aangeduid met één, twee of drie stippen.

●○○ De eenvoudigste opdrachten. De koppen van de vissen worden steeds op dezelfde plaats gelegd. De staarten moeten worden geplaatst zoals aangegeven op de opdrachtkartaat en hierbij worden nog geen patroontjes afgebeeld.

●●○ Bij niveau twee worden de koppen niet steeds op dezelfde plaats gelegd, maar door elkaar heen. De staarten moeten worden geplaatst zoals aangegeven op de opdrachtkartaat en naast de kleur moet je nu ook goed naar het patroontje kijken.

●●● Dit niveau is hetzelfde als niveau twee, maar van de staarten wordt geen kleur meer weergegeven op de opdrachtkartaat. Je moet raden waar elke staart geplaatst moet worden op basis van de patronen.

Het is aangeraden dat een volwassene het kind helpt te begrijpen hoe het spel werkt en het kind de materialen laat ontdekken. Het is heel belangrijk om samen te spelen en het kind te prijzen als ze de opdracht juist hebben uitgevoerd.